

新聞處稿
| | | |

目 錄

頁

布政司發表聲明	十四
財政司對怡和終止在港上市表遺憾	十五
政務處統籌打擊中區非法販賣聯合行動	十五
修改或新訂安全法例勞工處做足諮詢工作	十六
生物科技實習計劃	十七
郵政署特別派信服務	十八
政府土地招標承租	十八
渠務維修合約簽署	十九
外匯基金運作	十九

公務員仍然維持高昂士氣

公務員事務司施相祥表示，雖然有些高級公務員對主權轉移以後的仕途表示關注，但這沒有影響他們的工作。

施相祥今日（星期三）在立法局以書面答覆劉華森議員的提問時指出，公務員依然維持高昂的士氣，政府並透過各種渠道，與公務員保持密切聯繫，以確保對他們的情緒和士氣瞭如指掌。

他說：「我們一向都很關注員工的需要和憂慮，將來亦會一樣關注。」

「我們會繼續付出合理的優厚薪酬，為政府招聘及挽留人才。」

「我們亦會確保公務員的聘用及服務條件切合時宜，適當合理。」

他表示，正如建議劃一本地及海外公務員的聘用及服務條件便是一例。

政府的人力資源檢討建議在人事管理及發展方面，採用一個較有系統和集中的方式。

另外，各級公務員日後將會有更多機會接受培訓。

另一項具體措施，就是建議設立一筆龐大的退休金儲備基金，以消除員工憂慮。

至於應變措施，施相祥指出政府想到部分人員可能會在一九九七年香港主權移交前後離職。

他續說：「我們已為此作好準備，加快部署首長級職位的接任事宜，並加強訓練具有潛質的中級人員，以確保在有需要時，有合資格的人員接任較高級的職位。」

— 完 —

應付重建屋邨治安問題

保安司區士培今日（星期三）在立法局說，警方經常派員巡邏快將重建的公共屋邨。

這是為應付與重建公屋空置單位有關的治安問題。

除警方外，房屋署亦經常派員到空置的單位巡視。

區士培在立法局以書面回答周梁淑怡議員的提問時說，這些保安問題通常是一些輕微的爆竊案，或是涉及青少年罪犯和吸毒者擅進這些軍位的案件。

他補充說，負責巡視的屋邨辦事處人員，如接獲空置單位內懷疑有犯罪活動的投訴，便會即時採取行動，並在有需要時向警方求助。

保安司說，警方亦就此問題與當地社區保持聯絡。

他說，重建公屋的治安問題，亦由多個地區組織監察，包括地區管理委員會、區議會、分區撲滅罪行委員會、分區委員會和互助委員會。

— 完 —

偷車案件並無再上升趨勢

本港偷車案數字並沒有再次上升的趨勢。

事實上，本年頭兩個月名貴汽車被竊的案件，較去年同期減少百分之七十二。

保安司區士培今日（星期三）在立法局以書面回覆鮑磊議員的提問時作上述表示。

區士培說，警方定期與保險業及汽車製造商舉行會議，鼓勵有關在汽車內安裝防盜設施的做法。

他說：「近日，裝有防盜設施的新款車輛被偷去的個案已告減少，可見這種對話是有效的。」

本年頭兩個月據報被偷去的車輛有六百九十七部，較去年十一月及十二月增加六十七部。

這數字與去年同期的九百九十五部比較，則有所下降。

他說，每月的失車數字往往波動不定。

保安司說，警方現正緊密監察本港的偷車情況，並繼續搜集情報，以便找出涉嫌偷車的人。

由於中國是本港失車的主要市場，警方會與中國當局保持密切聯絡，以打擊越境走私活動。

公屋擠迫戶數目下降

房屋委員會每年都會撥出一個公屋單位編配配額，專為減輕居住擠迫情況之用。

過去三年內，每年平均有四千個居住環境擠迫的住戶從這個配額獲配較大的單位或多配一個單位。

署理規劃環境地政司麥振芳今日（星期三）在立法局以書面回覆李華明議員的提問時，作上述表示。

他表示，根據房屋委員會的政策，公共租住屋邨（公屋）及臨時房屋區（臨屋區）的居住密度標準，以室內樓面面積計算，分別為每人四點五平方米及三點四平方米。

按照這些標準，被視為居住於擠迫的環境的住戶可以提出申請，要求紓解居住擠迫的情況。

麥振芳說：「居住環境擠迫的家庭，亦可透過綜合重建計劃、輪候公屋登記冊或購買居屋苑或私人參建屋苑的單位，解決居住擠迫的問題。」

「憑藉上述途徑，居住於擠迫環境的公屋住戶數目，已由一九八二年的十一萬一千八百個，下降至目前的一萬九千一百個。」

— 完 —

政府靈活處理刊登招聘廣告事宜

政務司孫明揚今日（星期三）向立法局表示，為了更加靈活處理刊登政府招聘廣告事宜及擴大競爭，當局已同意向所有真正的本地報章和雜誌，招標承投刊登政府招聘廣告。

當局會對投標報刊的銷量、讀者類型和費用作出評估。

孫明揚以書面答覆劉慧卿議員的提問時指出，在一九九三至九四年度，政府刊登招聘廣告的總開支為五百四十四萬四千七百一十八元。

他說：「這包括個別部門在多份中英文報章刊登招聘廣告的開支共三百二十六萬六千八百四十三元，以及公務員事務科按照與一份英文報章和一個中文報章集團所訂下的兩份合約，刊登集體招聘廣告的開支共二百一十三萬七千八百七十五元。」

但他補充說，此類集體招聘廣告的合約將在本年四月底屆滿，而當局已於一九九三年十二月對這項安排作出檢討。

在新的安排下，當局會公布中標者的名單，及以通告方式通知各部門。

孫明揚表示，各部門便可在名單上的任何報章或雜誌，以訂定價格刊登廣告。

他相信這項新安排應能在刊登政府招聘廣告時，帶來更大的靈活性和更高效率。

— 完 —

民航處公平分配飛機泊位

民航處分配啓德機場飛機泊位的首要目標，是盡量利用泊位，並協助在盡可能最短的時間內，轉運最多乘客往返飛機與機場客運大廈。

經濟司蕭炯柱今日（星期三）在立法局以書面回覆黃震遐議員的提問時，作上述表示。

蕭炯柱說，在啓德機場經營的航空公司，必須每六個月把預定的航機班次預先通知民航處。

他說：「民航處其後會考慮飛機大小和載客量等因素，來決定泊位的分配，以盡量達到上述目標。」

他補充，飛機泊位是不會分配或保留給任何個別航空公司專用。

蕭炯柱又指出，啓德機場的六十九個可用飛機泊位中，只有八個裝有航機甬道直接通往機場客運大廈。

他說：「這些泊位通常優先編配給最大的航機使用。」

蕭炯柱強調臨時機場管理局（臨機局）仍未對停機位分配程序作最後修訂。

他說：「該局正考慮不同方案並與航空公司進行商討。」

他說，停機位一經分配，航空公司不得自行交換，停機位的分配及重配工作，將由機場管理當局根據協議準則執行。

蕭炯柱又指出，啓德機場的電腦分配系統，在去年九月已投入運作，現正用以協助機航事務人員分配停機位。

他說：「這確保公平及有效率地分配停機位，而不會優待任何一間航空公司。」他補充，臨機局亦知道為新機場設立一個公平、公開及航空公司接納的分配系統的重要性。

蕭炯柱說：「確保分配系統具成本效益，最終對臨機局及航空公司都有利。」

他說，為達到這目的，該系統應保持靈活性，以確保停機位得到最佳運用。

— 完 —

額外撥款推廣足球運動

康體發展局挑選了七項重點運動項目作更積極的推廣，而足球運動是其中之一。

因此，足球運動已獲康體發展局提供撥款，推行全港性的青少年足球推廣計劃。預料一九九四至九五年度的資助額將達一百九十七萬二千元。

此外，在一九九四至九五年度，香港體育學院已申請撥款超過四百一十萬元以推廣足球運動。

文康廣播司蘇耀祖今日（星期三）在立法局以書面回覆詹培忠議員的問題時作以上表示。

蘇耀祖說，在一九九一至九二年度，香港足球總會獲資助九十萬五千元。在一九九二至九三年度，資助額增至一百四十萬元；到一九九三至九四年度，則增至一百九十一萬零五百元。

有關使用場地作觀看足球比賽的場租問題，香港足球總會與市政局已就未來一年租用新的香港大球場的安排達成協議。

他說：「該協議包括以一百五十萬元或總門券收入的百分之二十租用香港大球場舉辦十場比賽，以款額較大者為準。」

「而其後的賽事則會收取正常場租，即每日十五萬元或總門券收入的百分之二十，以款額較大者為準。」

文康廣播司指出，釐定票價是主辦機構的事。

他補充說，不過，由於大球場重建前只可容納二萬八千名觀眾，而現在則可容納約四萬人，因此在大球場舉行足球比賽所收取的票價，應不會超出一般觀眾的負擔能力。

一些可能較少人觀看的球賽可以在其他運動場舉行，例如旺角大球場和深水埗運動場，這兩個場地可分別容納九千及二千名觀眾。

旺角大球場的最低場租為二千元或門券收入的百分之二十，以款額較大者為準；深水埗運動場的最低場租則為一千四百五十元另加總收入的百分之十。

— 完 —

保安司解釋引渡個案

保安司區士培今日（星期三）向立法局解釋在甚麼情況下，當等候引渡的被拘捕人士最終獲香港法院釋放時，政府也無須負民事責任。

他說，政府在履行由與香港訂有引渡安排的國家所提出有關引渡的國際義務時，如真誠地按該國要求行事，香港政府是無須負民事責任的。

區士培以書面回覆詹培忠議員的提問時說，香港只會應該國家的要求，才會拘捕並扣留該國通緝待審的人士。

過去三年內，香港應有關方面的要求，在本地以臨時拘捕令拘捕以待引渡的人士中，有四人其後獲釋。

他說：「政府並無接獲就這些個案提出的索償要求。」

— 完 —

屯門醫院病床數目切合需要

衛生福利司黃錢其濂今日（星期三）在立法局表示，屯門醫院共設有一千六百零六張病床，而截至本年三月一日止，其中一千零九十三張已投入服務，以切合目前工作上的需要。

黃錢其濂以書面答覆黃偉賢議員的提問時表示，屯門醫院餘下的五百零三張病床會於短期內按服務需求陸續啓用。

她補充說：「根據醫院管理局目前的估計，屯門醫院將於一九九六年全面投入服務。」

「醫管局亦有信心能夠增聘預計所需的人手，計為醫生七十名及護士四百名。」黃錢其濂亦解釋說，建設醫院是用以解決長遠的醫療需求。

醫院在全面投入服務前，須小心鑑定服務需求、人口增長情況、疾病模式及人口結構等因素。

——完——

政府無計劃安排撤離居民演習

保安司區士培今午（星期三）表示，港府現無計劃安排實際撤離香港居民的演習，以作為大亞灣應變計劃的一部分。

這是因為在應變計劃實施範圍的二十公里內，只有兩名香港永久性居民，他們都住在平洲。

應變計劃所涵蓋的其餘範圍包括大鵬灣公海。

不過，區士培說，負責這類撤離工作的水管則有實習後勤安排，作為本港就大亞灣進行演習的部分項目，而該兩名居民已獲悉這些安排。

區士培在立法局以書面回覆劉慧卿議員的提問時亦表示，每日在天文台轄下十個監測站錄得空氣中的伽馬輻射水平讀數，由天文台按月公布。這些報告可供市民索閱。

區士培解釋，不同地點的本底伽馬輻射水平相差很大，而該水平亦隨時間和天氣波動；故標準變化幅度較平均輻射水平高一倍的情況並非罕見。

他說，輻射量若高於本底水平數百倍，才會引起公眾關注。

他補充說：「在每日的天氣報告中加入這些測量數字，實際益處十分有限。」

——完——

地鐵考慮發行短期債券

地下鐵路公司（地鐵）將視乎機場鐵路的財務需要而考慮發行細小面額的短期債券，讓本港市民參與投資於該公司。

庫務司曾蔭權今日（星期三）在立法局以書面答覆馮檢基議員的提問時作上述表示。

曾蔭權說：「地鐵已發行在一九九五年到期的步陞債券，面額為港幣一萬元。」

「這債券在香港聯合交易所上市，一般市民均可購買。付給債券持有人的利率，是按年遞增，直至到期為止。」

截至去年十二月三十一日，地鐵的未償還貸款及融資租賃下債項總額為一百八十五億九千一百萬元。

這包括六十四億八千萬（百分之三十五）資本市場票據；一百零六億九千五百萬元（百分之五十七）銀行貸款及其他貸款；及十四億一千六百萬（百分之八）融資租賃下債項。

去年，該公司不包括融資租賃下債項的舉債，款額達一百七十一億七千五百萬元，其中包括：

* 一百二十二億六千六百萬固定利率貸款及掉期固定利率貸款，利率為百分之四點五五至百分之十點三一不等。

* 四十九億九百萬元可變利率貸款，利率根據最優惠利率、香港銀行同業拆息率或倫敦銀行同業拆息率釐定。

曾蔭權補充說，去年融資的實際總成本為百分之七點三。

— 完 —

港府與中國商討郵票事宜

政務司孫明揚今日（星期三）告知立法局，政府現正與中國當局磋商有關香港的郵票事宜，以便在過渡期內作出適當安排。

孫明揚給彭震海議員所提問題的書面答覆中強調，政府預期有關工作可以在一九九七年六月三十日前全部安排妥當，而且不會有實際困難。

他補充說，有關安排不會為市民帶來不便，而郵政服務亦不會受到影響。

他說：「政府會在九七臨近的日子作好安排，處理未用過的英女皇像郵票。」

— 完 —

法例本地化計劃預算於九七年前完成

政府預料法例本地化及適應化計劃應可在一九九六年底完成。

不過，亦有可能會延遲至一九九七年初始可完成，因此，在一九九七年難免仍會有一些餘下的工作需要處理。

憲制事務司吳榮奎今日（星期三）在立法局以書面答覆何敏嘉議員的提問時，作上述表示。

吳榮奎指出，如果政府要確保香港有一套完整的法例在一九九七年後可以繼續沿用，政府在法例本地化及適應化計劃方面仍有大量工作需要進行，但時間卻屬有限。

他說：「我們不應任由法例在一九九七年後出現不銜接的情況，這是不負責任的做法，因此，我們應盡可能按預定的日期完成這項極其重要的工作。」

他補充說，政府強烈希望能根據中英聯合聯絡小組所達致的共識進行這項工作，這是顯而易見的。

他說：「我們亦會盡一切努力，務求做到這點。」

就法例本地化而言，吳榮奎指出，在三百多條原已鑒定須進行本地化的英國法例中，約有三十條關乎海事裁判權及商船航運的法例經已本地化，成為香港的法例。

他說：「立法局現正審議第一階段的民航條例草案（其中包括將四條英國法例本地化的工作）。」

有九十條法例已鑒定無須本地化。

關乎另外的法例的諮詢文件，業已送交中方。

若干條本地化的條例草案，草擬階段已接近完成。

在法例適應化方面，吳榮奎表示，就各項法例及附屬法例所進行的初步檢討工作已接近完成。

他說：「我們已於一九九二年十一月將首份諮詢文件交予中方。」

「自一九九三年九月起，我們已陸續將諮詢文件送交中方。」

至現時為止，政府已將涉及約三十條條例的諮詢文件送交中方。

吳榮奎指出，一條適應化的綜合條例草案，草擬階段已接近完成。

特別清潔行動去除鼠患

衛生福利司黃錢其濂今日（星期三）在立法局表示，三月十四日至二十三日期內，在荃灣及葵青推行了一項特別的房屋清潔計劃，以鼓勵居民清理家居，藉以杜絕老鼠藏身之所。

黃錢其濂以書面回答何敏嘉議員的提問時說，當局藉此機會告知居民，他們有需要在家居設置防鼠設施。

當局已在最近報稱發生老鼠咬人事件的葵涌區加緊進行毒鼠計劃和清理廢物。

黃錢其濂說，區域市政總署負責為葵涌區提供環境衛生服務。

該署的葵青辦事處環境衛生組共有職員五百八十五人，其中十人專責執行防治老鼠的職責。

各區的防治老鼠人員會定期進行鼠患調查，範圍包括區內每一角落，然後會根據鼠隻肆虐的情況，制訂毒鼠計劃。若發現老鼠匿藏的地方，便會採取行動。

此外，每當接獲老鼠出沒的投訴，有關人員便會進行特別調查及放餌毒鼠。

黃錢其濂說：「防治老鼠工作的人手編制，是由各區的衛生總監負責監察，並會按照需要加以檢討。」

她說，至於防治老鼠的方法，則由衛生署轄下的防治蟲鼠主管人員，負責就防治老鼠的適當有效措施，及所使用的毒藥類別向區域市政總署提供意見。

她指出，本港採用的防治老鼠方法，均依循國際做法，並會經常檢討。

港府經常監察非法入境趨勢

保安司區士培今日（星期三）表示，當局經常監察非法入境趨勢，以確保資源調配有效。

他說：「一旦發現漏洞，便會採取措施加以堵塞。」

保安司在立法局以書面回覆鄧兆棠議員的提問時表示，一九九三年內，水警截查了接近十一萬艘船隻。

去年，在海上拘捕的非法入境者約有二千四百名，其中百分之六十在后海灣被捕。

區士培補充說，非法入境者也從其他地點如大鵬灣、西貢、青山灣、香港仔及長洲闖進本港。

— 完 —

米埔沼澤區野生生物獲更大保護

署理規劃環境地政司麥振芳今日（星期三）在立法局上表示，政府有意把禁區範圍擴大至包括后海灣內灣的潮間泥灘，使區內野生生物獲得更大保護。

麥振芳以書面答覆張文光議員的提問時說，政府知道中國漁民間有闖進米埔沼澤區附近及在該處活動。

他說，除擴大禁區範圍外，還會輔以現行的執法行動，包括漁農處職員會經常巡邏，及在水警協助下採取特別的執法行動。

麥振芳說：「政府早已確認米埔沼澤區是重要的自然生態保護區，並根據野生動物保護條例將該處劃為禁區。」

米埔沼澤區除了由漁農處負責監管和執法工作外，亦由世界自然（香港）基金會管理，負責自然教育和保育工作。

他說，由香港政府和廣東省環境保護局於一九九〇年成立的粵港環境保護聯絡小組，是雙方討論共同關注的環境問題的主要途徑。

雙方已同意保護后海灣及其集水區的環境，並於一九九二年成立技術小組，討論有關事宜，包括保護米埔自然保護區的問題。

麥振芳指出，米埔自然保護區旁土地的用途，是受法定城市規劃圖則管制的，並非按規劃圖則當然獲准的發展項目，必須向城市規劃委員會申請規劃許可。

他說：「發展商須提出證明，使委員會確信所建議的發展符合米埔自然保護區和前海灣內灣的環境保育宗旨，才會獲准進行發展。」

— 完 —

加強管制公用事業公司賣地事宜

當局將於短期內，檢討如公用事業公司的有關用地無須再用來進行專利業務，則在釐訂巴士車費時，應如何把日後這類賣地收益計算在內。

暫時來說，當局將不再接受任何有關放出巴士公司車廠用地的申請。

經濟司蕭炯柱今日（星期三）在立法局以書面答覆林鉅成議員的提問時作上述表示。

蕭炯柱指出，當局可能會批地給公用事業公司作適當的公用事業發展用途，但公司必須承諾，未經政府批准，不得出售任何獲批土地。

他表示，這些土地，是以私人協約方式按十足市價批出，其後不得轉讓、轉名及按揭。

如當局認為公用事業公司把設施遷離人口稠密地區，以便將土地作更佳用途及實現規劃利益是有好處，則會批准這些公司重建市區的用地。

蕭炯柱說：「這類重建計劃，通常須要修訂批地條件，而有關的公用事業公司須按十足市價支付土地補償，並承諾不會在同一地區尋求另一幅以私人協約方式批出的土地。」

對於公用事業公司在公開市場購入無轉讓限制的土地，在下述情況可以出售：

- * 倘當局信納有關公司再無需該土地來維持有效運作；或
- * 由於人口遷移或需求模式轉變，該土地不再適合當初購買時用途。

在某些情況下，例如關於巴士車廠的土地，土地需求可能在一段時間後有所改變，現時的政策是以短期租約形式提供土地。

他說：「有關公司須就該土地繳納租金，這筆款項會作為營運開支入帳。」

「由於這類租約不涉及資本開支，因此對公司的固定資產平均淨值或准許利潤，不會造成影響。」

— 完 —

社署為遭性侵犯的青少年提供援助

衛生福利司黃錢其濂表示，社會福利署保護兒童課是一個專設的單位，為受虐待（包括性虐待）的兒童和少年受害人提供服務。

黃錢其濂今日（星期三）在立法局以書面回覆黃偉賢議員的提問時說，富有經驗的社會工作人員和臨床心理學家會為受害人提供深切輔導服務，協助他們減輕痛苦和解決他們的情緒問題。

她說：「社會工作人員亦會視乎受害人及其家人的需要，為他們提供協助及其他支援服務，例如體恤安置和安排入學事宜。」

「倘若認為受害人不宜再在其舊居中居住，則會安排受害人入住兒童院、寄養家庭或兒童之家。」

所有這些服務的目標，均為協助受害人從創傷中康復，及在一個支援形式環境中展開新生活。

黃錢其濂說，保護兒童及少年條例已於一九九三年十一月一日起生效，加強保障兒童及少年的權益及福利。

該條例擴大政府認為兒童或少年需要受到照顧和保護的範圍，使之包括身體虐待、心理虐待、性虐待和疏忽照顧。

該條例亦制訂新的兒童評估程序，使社會福利署署長可發出兒童評估通知書，促使父母／監護人把兒童交由醫生、核准社會工作人員或核准臨床心理學家進行評估。

此外，該條例又縮短兒童被送往庇護所後的逗留時限，使當局原本須於八天內帶兒童到法庭申請照顧保護令的時限，減為四十八小時。

黃錢其濂引述由警方提供的數據，顯示有關兒童及少年遭性侵犯個案的統計數字於一九九一、九二及九三年分別為七百九十六人、八百三十六人及七百五十三人。

公用表格簡單易用

布政司陳方安生今日（星期三）在立法局表示，政府在最近進行的檢討中，共審閱了約六千款表格，目的是要確保這些表格是必須、簡單和易於填寫的。

陳方安生以書面回覆鮑磊議員的提問時表示，其中約四千七百款會繼續使用。

表格數目減少的原因，包括取消了約八百款表格，約六百四十款表格因合併而減至約一百三十款，及新設的表格不超過三十款。在餘下的表格中，約有二千三百款已作出改善或簡化。

她說：「改善方法包括使表格更加美觀、編排更為清晰及在有需要的地方加上中文翻譯。」

最近進行的公用表格檢討，共有五十三個部門參與。

其餘二十三個部門則由於並無公用表格，或最近曾進行類似的檢討，故不用參與。

陳方安生補充說，另有一些表格則是基於運作理由，而沒有列入該項檢討中。

——完——

布政司發表聲明

布政司陳方安生發表以下聲明：

「我深信社會大眾均會與我一樣譴責那些於昨日及今日在立法局大樓外參與事件的人的行為。」

「社會大眾期望公眾事務是在文明及有秩序的態度下進行。這些難以控制及不合法行為的事件在參與者身上拙劣地反映出來，這並不是香港的做事方式。」

「香港有很多合法途徑供人們表達意見。我們接納和平抗議及激烈辯論，但我們不會容忍威脅及恐嚇手段。」

——完——

財政司對怡和終止在港上市表遺憾

財政司麥高樂爵士今日（星期三）對怡和公司決定終止其在本港第二上市地位表示遺憾。

財政司說：「在過去三年，所有有關方面——包括怡和公司、證監會及政府——均盡了最大的努力去解決怡和公司所關注的問題，而同時亦確保投資者的利益得到充分保障，及不會損害本港市場的健全。怡和控股只佔市場總值百分之二，但可惜該公司最後仍覺得需要撤銷其上市地位。然而，我歡迎怡和公司所發表的聲明，表示該公司將繼續是本港的主要投資者和僱主。」

政務處統籌打擊中區非法販賣聯合行動

署理中西區政務專員李達志今日（星期三）表示，當局將於臨近的復活節期間嚴厲拘控在中區遮打道行人專用區和附近地區非法販賣的人士。

李達志指出，是次聯合行動由市政總署的一般小販事務隊和警方負責，在連續五天的假期裏派員到場巡視。

他說：「無牌販賣是違法的行為。」

「一經定罪，初犯者的最高刑罰為罰款二千五百元和入獄一個月；再犯者則罰款五千元和入獄六個月。」

同時，販賣的貨品和販賣工具亦將被充公。

李達志又指出，屆時人民入境事務處人員亦將加入行動，協助調查可能違反人民入境條例的人士。

他呼籲外籍遊客不可從事非法販賣的活動。

人民入境事務處的代表今日在出席區議會遮打道行人專用區工作小組會議時簡介有關行動。

他說：「遊客和海外家庭傭工從事販賣活動可能違反有關的居留條件。」

他強調，違反有關條件即觸犯人民入境條例，有關人士可能會被遣送離境。

鑑於剛過去的農曆新年假期，大批外籍小販在行人專用區內非法販賣，引致混亂，影響市民，政務處遂統籌是次聯合行動，避免混亂情況再次出現。

修改或新訂安全法例 勞工處做足諮詢工作

就報章引述香港建造商會梁海明指稱勞工處在提交安全法例的建議予有關當局之前，並未諮詢業內人士一事，勞工處發言人今日（星期三）指出，該些指控完全不正確及有誤導市民成分。

發言人說，勞工處多年來一直推廣由政府、僱主及僱員三方面共同參與，攜手合作提高職業安全及健康，以及防止意外發生。

他說：「我們一直以來都非常重視三方面共同製訂及執行安全法例的重要性，而這個方針亦將繼續維持下去。」

他說：「勞工顧問委員會及其轄下各委員會，如工業安全及健康委員會的設立，正反映出勞工處重視諮詢工作。」

他指出，有關安全法例的訂立，所有建議都會提交勞工顧問委員會及工業安全及健康委員會討論，而後者是有香港建造商會的代表參與的。

此外，香港建造商會及勞工處亦有派代表參與職業安全健康局轄下的建造業安全及健康委員會。藉着參與該委員會，勞工處及香港建造商會亦有從中交換意見。

有關提議將規定聘用安全主任及安全督導員的規例伸延至僱用超過一百名工人的地盤一事，勞工處在提交建議予工業安全健康委員會及勞工顧問委員會討論之前，已諮詢了主要的僱主團體，包括香港建造商會。

發言人說：「香港建造商會秘書長陳永桐於一九九三年二月二十三日在回信予勞工處時，已就有關諮詢文件作出回應。」

連同香港建造商會對安全主任供應方面的觀感，整項建議已於一九九三年七月十九日，在工業安全及健康委員會上進行討論。香港建造商會的代表嚴健成亦有出席該次會議。會上，各會員均獲悉註冊安全主任的數目，現職安全主任的數目及預計本地訓練機構每年可培訓安全主任的數目。

會上，委員亦獲悉當城市理工學院加入香港理工學院及建造業訓練局的行列，提供安全主任課程後，安全主任的供應將獲進一步的改善。

現時，每年可投入服務的安全主任大約有二百四十名，而截至一九九四年三月十四日，註冊安全主任已有九百三十四名。

另外，有關規定在危險行業強制性設立安全委員會的建議，勞工處亦有通知各有關團體，其中包括香港建造商會，以便進行諮詢。

發言人說：「接獲的意見及提議，將會包括在整項建議之內，日後提交工業安全及健康委員會及勞工顧問委員會討論。屆時將再次諮詢香港建造商會。」

他強調，這些事實已強烈地指出勞工處在製訂工業安全法例時，已充分地諮詢有關工業。

發言人對香港建造商會就改善建築業安全而展開的一連串推廣工作深表歡迎，並表示會全力支持該會在這方面的工作。

他補充說：「透過我們與香港建造商會及其他團體在改善建築地盤安全的合作和努力，我們希望將來地盤的意外可以減少。」

— 完 —

生物科技實習計劃

超過三十名本地高等教育院校的學生將有機會在今年六月在香港的生物科技公司實習，實地吸取這個新興工業的工作經驗。

生物科技實習計劃是一個試驗性的培訓計劃，由工業及科技發展局轄下的生物科技專責委員會主辦，目的是使香港高等教育院校的學生能夠更加善用生物科技這個龐大和充滿動力的工業所能提供的機會。

工業署助理署長楊立門說：「我們亦希望這個首創的計劃可以協助提高生物科技工業的人力質素。」

十一間從事與生物科技有關的公司和機構將提供三十一個為期三個月的本地或海外實習職位，涉及的工作性質包括研究及發展、市場推廣、製造和市場研究。

楊立門說，申請者必須為香港永久居民，在香港認可的高等教育院校就讀與生物科技有關的科目，並已完成最少兩年的學位課程或正就讀研究生課程。

他補充說，將在今年夏季畢業的大學生而又計劃在秋季繼續供讀碩士或博士課程的，可申請研究生實習項目。

大學畢業的實習生每月可支取六千五百元的酬金，而研究生每月則可支取九千元的酬金，有關費用由生物科技專責委員會和參與計劃的公司平分。

申請表格和有關資料可向各高等教育院校的職業輔導處索取，或可寄上附貼郵票的回郵信封向工業署索取。

填妥的申請表格請於四月十六日前送回尖沙咀廣東道五號海洋中心十四樓工業署。

— 完 —

郵政署特別派信服務

郵政署署長柏景年今日（星期三）宣布，郵政署於四月一日（耶穌受難節）及四月四日將會安排特別派信服務，四月二日、三日及五日則沒有派信服務。

此外，所有郵政局將於復活節及清明節假期內停止服務。

— 完 —

政府土地招標承租

地政總署現正以短期租約方式招標承租九龍一幅政府土地。

該幅土地位於九龍灣宏光道與啓華街交界處，面積約六千七百一十平方米，供露天貯存非危險品。

租期先定三年，其後按季續租。

截止投標日期為四月八日正午十二時。

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍東區地政處或香港花園道美利大廈十四樓地政總署。

— 完 —

渠務維修合約簽署

渠務署今日(星期三)簽署一份價值約一億九千萬元合約，進行渠務維修和改善工程。

該署助理署長(操作維修)薛南孫與合約承辦商金門建築有限公司代表簽署合約。

合約工程包括維修及改善位於九龍、荃灣、葵青、沙田和西貢地區的公共污水渠及雨水排水渠，並建造較小規模的污水渠、排水渠、渠務設施和廠房。

合約為期三十二個月，由三月起至一九九六年十一月止。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九四年三月二十三日

百萬元計	
開市戶口結餘	二五四〇
收市戶口結餘	二一六〇
改變原因：	
貨幣市場活動	增四九〇
流動資金調節機制今日運作	減八七〇
累積改變 (百萬元)	

時間	
上午九時三十分	減八六四
上午十時	減六六四
上午十一時	增二九〇
正午十二時	增四九〇
下午三時	增四九〇
下午四時	增四九〇

流動資金調節機制息率

借	入	出
二點〇厘		四點〇厘

港元外匯指數(TMI) : 125.7 * +8.0 * 23.3.94

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
一星期屆滿	三點二〇厘
一個月屆滿	三點三八厘
三個月屆滿	三點七二厘
六個月屆滿	三點九二厘
十二個月屆滿	四點四三厘

外匯基金債券/香港政府債券

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
十八個月	二五〇八	四點六二五厘	九十九點九〇	四點七五厘
二十一個月	二五一一	四點一五厘	九十八點八三	四點九五厘
二十四個月	二六〇二	四點四〇厘	九十八點七六	五點一六厘
三十二個月	三六一〇	四點二〇厘	九十六點九〇	五點五七厘
三十五個月	三七〇一	四點六〇厘	九十七點三一	五點七一厘

總成交額

三百零二億二千二百萬元

-- 完 --